

平成 27 年 12 月 10 日

小林東生

東播地方の方言

概要 地方における変化

1. 昭和 15 年頃迄、殆ど変化がなかった。
2. 昭和 16 年頃から食糧難や疎開で方言に変化が現れ始める。
3. 行商人、工場移転等の流入で全く新しい話し言葉が入り乱れ、新旧の区別がわからなくなる。

言語発声の生活についての観察

1. 平常では声を出すことを節約する癖が見受けられる。息をあまり出さぬようにしている。
(熱を放出するのを減らす)
2. 生活環境による対応をする。寒暖・平原・山林・谷合・室内・屋外・作業場・年齢差
例 寒冷地 ございみす (ます)
～てえ ～けえ ～めえ やほ～ ヨホ～ ～めえ～ だら～ だぼ～

よく使われる場所から発生したと思われる代表的な方言

特に旧滝野町・大谷村「なんどいや」について。

農村の家は田の字型の場合が多い。これに奥の間・倉・炊事場・倉庫の役目をする納戸（なんど）その上は 2 階。田の字の間取りで東北の位置の部屋は板張りでなんどと言うこともある。

牛舎は母屋から少し離れた所にある。大概イチジクの木が植えてある。

納戸は土間で木製の机、長椅子が置いてあり、ちょっとした会合や食事をするところ。

「なんどいや!!」の名文句が生まれたと思います。

どうかと思うざれうたを紹介します。

♪「1にちゅんちゅん 2におんな 3に神さん 4におっさん」

何のことかおわかりでしょうか？

残念ですが田舎の方言にはやや差別的なものがあります。それを聞く度に注意をしています。

- ・おまはん
- ・型ごさえ
- ・警邏箱

あかもと
あかたれ
あぐる
あぐんでしもうとう
あぐんどう
あげた
あげといて
あさぶら
あずりこしとう
あずりこにする
あきたない
あちち
あないしよう
あほげなこと
あほげに
あほげにやかましい
あほの一寸
あめをなぶつとう
あるがいなしや
あるがいなしやのう
あるがえなしやのう
あるがなしや
言うたる
いきとうない
いちにすずめ
いっちわるい
いてこましたれ
いてまえ！
いとじ
いんがり
うつくしよい
うつろくしとう
うなせうれだで東京
ええかっこしいや
おいえはん
おいた
おいてしもた
おいやかな日が続いて
おいやかに話をしたり
おきとんど
おさり

きもの 値のはるもの
きやあるい
ぐうたらな奴
くさす
ぐずぐずしとらんとはよあげてしまい
くすぼってしもとる
くちななかでなごうおねこねしとらんとはようのみこんでしまい
ぐにやへい
くべる
くみまがふ
くもがくる
雲の通ひ路
くやう
くゆ
くゆる
ぐわんぜいない
けちんぼ
けつまくりやなあ
げんなり
コウトなものや
こおとりがくつづおさわられつろお
こおとりがくるんでひがなつきやまこえつとはよもどってこい
こたえとる
こつきり
こつきりさらえて持って帰ってしもた
こつきりもっていったつた
ごっついかれた
こないしょう
こびりついう
こぶれ
困ったのう
これ以上ひやこうしたら体に悪い
ごんた
ごんたくれ
こんばをかいてきい
さいかけ
先がぼんぼらけえになつとう
さのぼり
さらえる
さらっぴん
さんばらけ

じよんあるがい
しりくらいかんのん
しわこべ
すかたん
すかんぴん
すげなし
すっからかん
すってんてん
すっぽこだにおおたんもうたにさたば
すっぽんぽん
ずぼうこ言うとり
すぼけ
ずぼけで役に立たん
ずぼら
ずんべらほお
ずんべらぼん
ずんべらぼんぼん
ずんぼらこいてねとう
ずんぼらぼう
せたろう
せたろうていきなはれ
せちべんな
せんどおうとらんのう
せんどぶりやなあ
そないしよう
そんなことでやっていけるんか
そんなんでいけるんこう？
たじまうし
たべさし
たぼつとたんや
だぼはぜ
ちくりん
ちぢげもん
ちぢこまっとう
ちびる
チャキチャキや
ちよぼ口
ちよろこい
ちよんがりあたま
ちよんちよろちよん
チンチワリン

とろとろやなあ
どろびん
どんくさい
どんこ
とんちきもん
どんならんのう
とんぼろ
なかがようてなかがようて
なまくらなもんや
なまはんかなことゆうな
なんのへちまとおもへどもやっこさで卒業したんや
ねきによれ
ねそがことする
のうなってしもとう
のうならへん
のうなる
のそい
のろまの三寸
はあがすくのうなってしもてかみきれへんね
はったけ
はったけをとりにいく
バッチイバッチイ
ばとろう
はめ
ばんこ
はんぱもん
ビクビクしとる
びっしりつまっとう
びっしりなちんどう
ひばさいだんを作る
ひやこい
ひよろひよろやなあ
ひるあんどろ
ヘイコラしとろ
ペコペコしとろ
へしゃげとろ
へたってしもた
へたりこむ
へたりこんでしもたらあかんがな
へつらう
へどが出そうになる

まるっぽや
身をちぢむおもいをしとう
むいむい
むさくるしい頭や
むさくるしい姿
もうちよつとそつちへより
もっさりしとう
やったる
やってしもた
やっといて
やっとう
やまかがし
やもめ
やんちやくれ
やんちやくれぼう
よけてとおれ
よみさし
よろよろやなあ
よんべさぶい
わすれんぼ
をじなし